

# Plan de Acción para la Reconciliación

Marzo de 2021





“Danzamos para honrar a nuestros ancestros, siguiendo sus pasos, con gracia, dignidad y orgullo.”



#### PERFIL DE LA ARTISTA

## Delréé Dumont

Delréé Dumont es una artista Cree reconocida internacionalmente originaria de Nakusp, Columbia Británica, Canadá. Dumont nació en Chilliwack, Columbia Británica y es miembro de la Nación Cree de Onion Lake ubicada al norte de Lloydminster, Saskatchewan. Antes de trabajar como artista a tiempo completo en 2014, Dumont trabajó en la industria de petróleo y gas de Alberta durante 32 años. Durante ese tiempo, promovió la belleza de su cultura y tradiciones dentro del entorno empresarial. Hoy, gran parte de su trabajo artístico se basa en su experiencia como una persona Indígena.



**PASOS DE LOS ANCESTROS.** Acrílico sobre lienzo. 2020.





# Reconocimiento al Territorio

Las historias, culturas y tradiciones de los Grupos Indígenas de América del Norte son parte integrante de los territorios y tierras donde opera TC Energía. TC Energía agradece a los habitantes originarios, generaciones pasadas, presentes y futuras, por compartir sus territorios con nosotros.

## Índice

Mensaje del Presidente y CEO François Poirier .....	02
Nuestra visión para la reconciliación .....	04
Metas para el 2021: poniendo nuestro plan en acción .....	06
Avanzando juntos: nuestro camino hacia la reconciliación ....	08
Relacionamiento con comunidades Indígenas .....	10
Invirtiendo en comunidades fuertes .....	14
Profundizando nuestro entendimiento .....	18
Nuestro principal valor es nuestra gente .....	20
Acerca de TC Energía .....	22





## Mensaje del Presidente y CEO François Poirier

**El año pasado tuvimos desafíos únicos, incluyendo el COVID-19, pandemia mundial que afectó la salud y bienestar de los pueblos y comunidades Indígenas y no Indígenas.**

Ahora más que nunca, es importante que TC Energía apoye a las comunidades y se asegure que las personas estén sanas y seguras. Tenemos una posición privilegiada para ayudar a través de nuestras relaciones y actividades comerciales sólidas en todo el continente, las cuales fueron requeridas durante nuestra respuesta comunitaria a la pandemia.

Esto no es nuevo para TC Energía. Durante mucho tiempo, un objetivo clave de nuestra empresa ha sido y es el de mantener relaciones duraderas y respetuosas y ayudar a construir comunidades fuertes y vibrantes, incluyendo a los Grupos Indígenas.

La creación de relaciones duraderas y la expansión de oportunidades económicas para las comunidades Indígenas son parte de la reconciliación que debe ocurrir entre los pueblos Indígenas y no Indígenas de América del Norte.

En TC Energía, reconocemos la importancia de la reconciliación con los pueblos Indígenas y creemos que podemos desempeñar un rol fundamental debido a nuestra presencia en América del Norte.

TC Energía ha participado activamente en la evolución de las relaciones entre comunidades Indígenas y la industria en los últimos 40 años. Hemos aprendido mucho de estas relaciones, ya que los líderes comunitarios han sido generosos con su tiempo, francos con sus perspectivas y respetuosos cuando éstas diferían.

Ya en la década de los años 70, TC Energía contribuía con oportunidades de contratación, empleo, educación y entrenamiento de los Grupos Indígenas. En 1982, NOVA Corp., una compañía que luego se fusionó con TC Energía, adoptó formalmente una de las primeras políticas de oportunidades de contratación y empleo para los Grupos Indígenas de la industria.

Hasta el día de hoy, seguimos construyendo sobre estos esfuerzos. Me enorgullece continuar en la dirección establecida por nuestro antiguo Presidente y CEO Russ Girling, bajo cuyo liderazgo avanzamos en nuestro firme compromiso de involucrar a las comunidades Indígenas en nuestro negocio como socios.

Es un compromiso compartido por toda la empresa. Dependemos de los esfuerzos de todos nuestros empleados y contamos con el apoyo de un experimentado equipo de Relaciones Indígenas. Este equipo trabaja diariamente y a lo largo del continente en actividades de relacionamiento con comunidades y negocios Indígenas, a fin de que éstos puedan beneficiarse de nuestras operaciones y oportunidades económicas.

Como parte de nuestras actividades de relacionamiento, los miembros de las comunidades Indígenas tienen acceso a programas especiales de educación y capacitación a fin de ayudarlos a adquirir las habilidades necesarias que les permitan avanzar en sus carreras. Usted conocerá a algunos de los empleados Indígenas que laboran

en TC Energía más adelante en este plan. Yo no podría estar más orgulloso del trabajo que realizan todos los días para nuestra empresa.

Si bien hemos avanzado mucho, sabemos que queda mucho trabajo por realizar para garantizar que las comunidades Indígenas reciban las oportunidades que merecen.

Han pasado más de cinco años desde que la Comisión Canadiense de la Verdad y la Reconciliación emitió su informe final y presentó 94 recomendaciones sobre cómo promover la reconciliación entre los pueblos Indígenas y no Indígenas. Al reflexionar sobre nuestros valores y principios, vemos muchas oportunidades en los llamados a la acción recomendados por la Comisión, los mismos que podemos aplicar en nuestro negocio a lo largo del continente.

TC Energía reconoce la importancia de un relacionamiento temprano, transparente y basado en principios; esto es la base de nuestro relacionamiento con las comunidades Indígenas. Nos hemos comprometido a involucrar a las comunidades Indígenas de manera temprana en nuestros proyectos; aprender de su conocimiento tradicional, y fomentar su participación significativa en los beneficios y oportunidades económicas. Además, nos hemos comprometido en apoyar iniciativas que ayuden a construir comunidades Indígenas más fuertes en América del Norte.

Nuestro compromiso firme con la reconciliación se describe en este documento, el cual es nuestro primer Plan de Acción para la

Reconciliación (RAP, Reconciliation Action Plan, por sus siglas en inglés). El RAP refleja nuestros compromisos para el futuro en base a nuestro sólido historial. Nuestro equipo gerencial tiene gran interés en ver que los compromisos del RAP sean puestos en práctica, al mismo tiempo, que seguimos colaborando con las comunidades Indígenas a fin de garantizar una verdadera reconciliación en todo nuestro negocio.

Somos conscientes de que no tenemos todas las respuestas, razón por la cual nuestro primer paso es extender una invitación a nuestros colaboradores Indígenas para que nos ayuden a definir nuestras próximas acciones. Estamos absolutamente comprometidos a escuchar los comentarios y colaborar juntos. Una de nuestras acciones para 2021 es explorar el establecimiento de un Consejo Consultivo para la Reconciliación, el mismo que incluiría a líderes Indígenas de toda América del Norte quienes brindarían asesoramiento a nuestro equipo gerencial y guiarían nuestros esfuerzos hacia la reconciliación.

Esperamos trabajar con nuestros colaboradores Indígenas y estamos comprometidos con los objetivos de la reconciliación y el apoyo a construir comunidades Indígenas resilientes.

*François*

François

(Todos los montos incluidos en el Plan de Acción para la Reconciliación están expresados en dólares Canadienses.)

# Nuestra visión para la reconciliación

**TC Energía se convertirá en un líder en la industria en temas de reconciliación con las comunidades Indígenas de América del Norte.**

Queremos desempeñar un papel fundamental en la reconciliación como una empresa de infraestructura energética que se relaciona diariamente con los Grupos Indígenas en nuestras áreas de actividades en América del Norte. Haremos esto mediante la búsqueda de oportunidades que nos ayuden continuamente a construir relaciones más sólidas y mutuamente beneficiosas y asegurando que nuestros empleados, proyectos e iniciativas estén todos alineados con las prioridades e intereses de los Grupos Indígenas.

La verdadera reconciliación es responsabilidad de cada persona, empleado y empleador. Haremos nuestra parte para unir a la industria y a los Pueblos Indígenas en los esfuerzos tendientes al crecimiento de comunidades Indígenas resilientes y el desarrollo de un futuro común y sólido.

## Un compromiso continuo

Como una de las principales empresas líderes en la industria energética, TC Energía viene trabajando y relacionándose con los Grupos Indígenas por más de 40 años. Nosotros creemos que el mutuo éxito se basa en relaciones de confianza y respeto.



Un 'tipi' instalado para una sesión de capacitación en temas de concientización y sensibilización Indígena en TC Energía.

# Metas para el 2021: poniendo nuestro plan en acción

**TC Energía se compromete a construir mejores relaciones, promoviendo la conciencia cultural y el respeto; así como también, fortaleciendo las alianzas con los Grupos Indígenas en las áreas donde operamos.**

La reconciliación es un camino que requiere un enfoque bien planeado y un compromiso de largo plazo. Para el año 2021, hemos establecido los siguientes seis compromisos. Las recomendaciones que recibamos de las comunidades Indígenas y colaboradores, servirán para establecer metas a ser incluidas en futuros Planes de Acción para la reconciliación.

## Consejo Consultivo para la Reconciliación

Trabajaremos con los líderes Indígenas a lo largo de nuestras operaciones para explorar el establecimiento de un Consejo Consultivo, que asesore a nuestro equipo gerencial y guíe nuestros esfuerzos en reconciliación.

**Meta:**

Enfoque del Consejo Consultivo en vigor hacia el cuarto trimestre de 2021

## Capacitación en temas de concientización y sensibilización cultural para el Consejo Directivo

A fin de responder al numeral (iii) del Llamado a la Acción N° 92 de la Comisión de la Verdad y la Reconciliación, brindaremos capacitación diseñada para nuestro Consejo Directivo que se centrará en la historia y cultura de los Pueblos Indígenas de Norte América.

**Meta:**

Capacitación desarrollada hacia el tercer trimestre de 2021; iniciada el 2021

## Capacitación en temas de concientización y sensibilización cultural

A fin de responder al numeral (iii) del Llamado a la Acción N° 92 de la Comisión de la Verdad y la Reconciliación, diseñaremos un módulo de capacitación con el objeto de brindar entrenamiento obligatorio en temas de sensibilización y concientización cultural a todos los empleados y contratistas internos. La capacitación se centrará en la historia y cultura de los Pueblos Indígenas de Norte América.

**Meta:**

Capacitación desarrollada hacia el tercer trimestre de 2021; iniciada el 2021

“La reconciliación es un camino que requiere de un enfoque bien planeado y un compromiso de largo plazo.”

## Inversión comunitaria

Colaboraremos con Grupos Indígenas para identificar y apoyar iniciativas de reconciliación, que respondan a las necesidades y prioridades de estos grupos.

**Meta:**

En curso y continuará a lo largo de 2021

## Metas de contratación Indígena

Estableceremos metas de contratación Indígena, a fin de incrementar la participación de las empresas Indígenas en la ejecución de nuestros proyectos y actividades operativas.

**Meta:**

Metas establecidas durante el tercer trimestre de 2021

## Composición accionaria de los proyectos

Desarrollaremos un marco de trabajo para identificar oportunidades de participación accionaria en nuestros proyectos a largo de nuestras operaciones con los Grupos Indígenas.

**Meta:**

Marco de trabajo desarrollado durante el cuarto trimestre de 2021



# Avanzando juntos: nuestro camino hacia la reconciliación

Década de  
1970

NOVA Corp. (fusionada con TC Energía en 1998) se compromete con el relacionamiento Indígena mientras planifica y patrocina importantes proyectos de ductos en el norte de Canadá.

1996

Se proporciona \$1 millón de dólares a Capital Health (fusionada con Alberta Health Services en 2008) para el establecimiento del Programa de Bienestar Aborígen contra la Diabetes.

2000

Se establece la Política Canadiense con los Grupos Aborígenes.

2007

Se negocian Acuerdos Comunitarios Integrales de 10 años de vigencia con varios grupos originarios de Alberta, los cuales están centrados en educación, capacitación e iniciativas comunitarias.

2012

Las celebraciones anuales de la Semana de Sensibilización Indígena comienzan en Canadá con sesiones de almuerzo y aprendizaje, talleres prácticos culturales, y más; expandiendo en las celebraciones previas por el Día Nacional de los Pueblos Indígenas.

2015

- Se establecen la [Estrategia](#) y los [Principios Rectores](#) de Relaciones Indígenas.
- Las celebraciones anuales del Mes del Patrimonio de los Nativos Americanos comienzan en Noviembre en los EE. UU con almuerzos y sesiones de aprendizaje y talleres culturales para los empleados.

2019

- La nueva [Política de Relaciones Indígenas](#) (que reemplaza las políticas anteriores) y la [Declaración de Compromisos](#) se crean para guiar nuestras actividades de relacionamiento con los Grupos Indígenas; incluyendo las actividades de relacionamiento vinculadas a proyectos con 122 comunidades sólo en el año 2019.
- Coastal Gaslink alcanza los \$825 millones acumulados en contratos adjudicados a empresas Indígenas y locales.

1982

- NOVA adopta la Política de Empleo y Contratación Nativa con programas claves focalizados en educación, empleo, y contratación Indígena.
- El programa de becas comienza con más de \$36,500 dólares otorgados a estudiantes Indígenas anualmente.
- Comienza una inversión anual promedio de \$5 millones en empresas Indígenas.

2001

Se ofrecen sesiones de capacitación en temas de concientización y sensibilización Indígena a los empleados y contratistas interesados de forma voluntaria.

2003

Participación en algunos de los primeros estudios de Uso Tradicional de la Tierra como parte de nuestra vinculación con el Proyecto Mackenzie Gas.

2008

La Nación Osagen es el primer Grupo indígena de los EE.UU. en colaborar con nosotros en las actividades de relacionamiento vinculadas al Sistema de Oleoductos Keystone. Esta alianza se mantiene actualmente.

2011

Se establece la Política de Relaciones con los Nativos Americanos de los EE.UU.

2017

Lanzamiento de la Beca del Legado Indígena (como parte del [Programa de Becas de TC Energía](#)), lo cual formaliza nuestra práctica duradera de brindar becas a estudiantes Indígenas en Canadá, los EE.UU y México.

2018

Después de seis años de relacionamiento comunitario con las Naciones Originarias, Coastal Gaslink firma acuerdos con los 20 Grupos Indígenas electos a lo largo del ducto en Columbia Británica, Canadá.

2020

- Se ofrece apoyo financiero a más de 200 Grupos Indígenas a lo largo de nuestras operaciones en Norte América, a fin de facilitar el acceso a las necesidades básicas durante la pandemia de COVID-19.
- Se invierte más de \$8.8 millones en los programas de becas y legado comunitario de TC Energía, los mismos que benefician a más de 600 colaboradores y estudiantes en Norte América.
- Se invierten más de \$725 millones de dólares en apoyar negocios Indígenas y de Nativos Americanos a través de sub-contratos, compra de materiales y servicios, así como también a través de la contratación de personal Indígena.
- El compromiso de desarrollar un Plan de Acción para la Reconciliación se incluye en el [Informe de Sostenibilidad 2020](#).

# Relacionamiento con comunidades Indígenas

**Desde el relacionamiento en asuntos regulatorios, hasta la incorporación del conocimiento tradicional y la contratación de empresas Indígenas; el relacionamiento y la participación de los Grupos Indígenas son aspectos fundamentales para el éxito de nuestra organización.**

Nos relacionamos oportunamente y de manera frecuente con los Grupos Indígenas, a fin de comprender sus intereses, identificar oportunidades, responder a sus preocupaciones y facilitar su participación en nuestros proyectos. De esta manera, ayudamos a garantizar que las culturas y valores Indígenas y el medio ambiente sean respetados y protegidos.

## Valorando el conocimiento tradicional Indígena

Nos [relacionamos con los Grupos Indígenas locales](#) a fin de identificar y recolectar el conocimiento tradicional que ayuden a garantizar que se satisfagan las necesidades e intereses de cada grupo durante todo el ciclo de vida del proyecto. Estas actividades de relacionamiento brindan oportunidades para discutir inquietudes y mitigar los posibles efectos adversos, mediante la incorporación del conocimiento tradicional Indígena sobre la ecología local, el uso de la tierra y los recursos en las actividades de planificación de nuestros proyectos.

## Alianza en los negocios

Construimos relaciones positivas, recíprocas y de largo plazo con las empresas Indígenas; ofreciendo a las empresas locales calificadas [oportunidades de contratación relacionadas con las operaciones de nuestros proyectos](#). En el 2020 y en base a la retroalimentación recibida por los Grupos Indígenas, implementamos mejoras significativas a nuestro programa de contratación de empresas Indígenas con el objetivo de ayudar a posicionarlas para el éxito. También trabajamos de la mano con los Grupos Indígenas para ayudar a incrementar la capacidad de la fuerza laboral mediante oportunidades de capacitación y empleo. Al asociarnos con empresas Indígenas y miembros de la comunidad, contribuimos al bienestar social y económico de las comunidades donde realizamos actividades.

## Titulares de los derechos Indígenas

Reconocemos a los grupos Indígenas como titulares de derechos que tienen una relación distinta con la tierra, con derechos legales como entidades autónomas de las personas que fueron los habitantes originarios de nuestro continente.



Rocky Desjarlais comparte su conocimiento tradicional sobre los hongos silvestres con el equipo del proyecto. Rocky es miembro de la Nación Originaria de West Moberly y coordinador de monitoreo de la construcción, así como también, relacionista comunitario.

## Preservando y promoviendo los valores culturales mediante la recolección de conocimiento tradicional Indígena

La recolección de conocimiento tradicional Indígena está ayudando a mejorar la preservación ambiental y cultural, así como la educación y comprensión intercultural sobre el área del proyecto de Coastal GasLink. El Programa de Monitoreo de la Construcción y Relacionamiento Comunitario (CMCL, Construction Monitoring and Community Liaison) brinda oportunidades para que los miembros de Grupos Indígenas participen en la construcción dentro de su territorio tradicional. Si bien su función es observar, registrar e informar a sus comunidades sobre las actividades de construcción, también ha [fomentado la comprensión de la medicina tradicional Indígena](#).

A través del programa, los asesores Indígenas de CMCL trabajan en estrecha colaboración con especialistas ambientales para

identificar y recolectar el Diamond Willow y Chaga, hongos que se encuentran en los árboles y que son medicinas importantes en el tratamiento tradicional.

“Para la comunidad de Coastal GasLink, los asesores aportan al equipo muchos relatos e historias sobre el área”, dice Rocky Desjarlais, coordinador de CMCL y miembro de la Nación Originaria de West Moberly. “Las actividades de recolección de hongos Diamond Willow y Chaga como parte del programa del CMCL han ayudado a crear un legado de respeto por las comunidades y la protección del medio ambiente en Coastal GasLink, lo cual ha contribuido al fortalecimiento de las relaciones entre los asesores Indígenas e inspectores ambientales de CMCL”. ■



## El relacionamiento positivo facilita el diálogo

El gasoducto Topolobampo, puesto en marcha en 2018, suministra gas natural a áreas de México donde nunca antes estuvo disponible. Durante el desarrollo del gasoducto, el proyecto proporcionó empleos a [miembros de la comunidad local como Rosa Villabolos](#).

Rosa vive en San Ignacio de Arareco, una pequeña comunidad rural ubicada a cuatro horas al sureste de la ciudad de Chihuahua y que se encuentra cerca al gasoducto Topolobampo. Cuando se anunció el proyecto por primera vez, Rosa se apresuró a unirse al programa de Promotores Comunitarios de TC Energía.

Los participantes del programa aprendieron sobre las prácticas de construcción y seguridad que se utilizan para construir el gasoducto y proteger al medio ambiente. Luego, compartieron este conocimiento con los ciudadanos locales en sus idiomas nativos como parte de las actividades de relacionamiento comunitario.

Al contratar miembros de la comunidad, no sólo fortalecemos la economía local, sino que cultivamos relaciones positivas de largo plazo con nuestros vecinos, lo que ayuda a construir un futuro más sólido para la región. ■



“Al contratar miembros de la comunidad, no sólo fortalecemos la economía local, sino que cultivamos relaciones positivas de largo plazo con nuestros vecinos, lo que ayuda a construir un futuro más sólido para la región.”



# Invirtiendo en comunidades fuertes

**La huella de nuestros activos es multigeneracional y también lo es nuestro compromiso de mantener relaciones positivas con los Grupos Indígenas.**

Trabajamos con los Grupos Indígenas a lo largo de nuestras operaciones en América del Norte, a fin de [identificar iniciativas de legado comunitario](#) que ayuden a construir comunidades sostenibles, saludables y vibrantes. A través del [Build Strong](#), nuestro programa de donaciones a la comunidad, apoyamos todo tipo de solicitudes, desde programas de seguridad y capacitación para responder a emergencias hasta Sun Dances, Pow Wows, programas de desayunos e iniciativas de preservación del idioma. Brindamos ayuda a los Grupos Indígenas de la manera que sea más pertinente para su gente y su cultura.

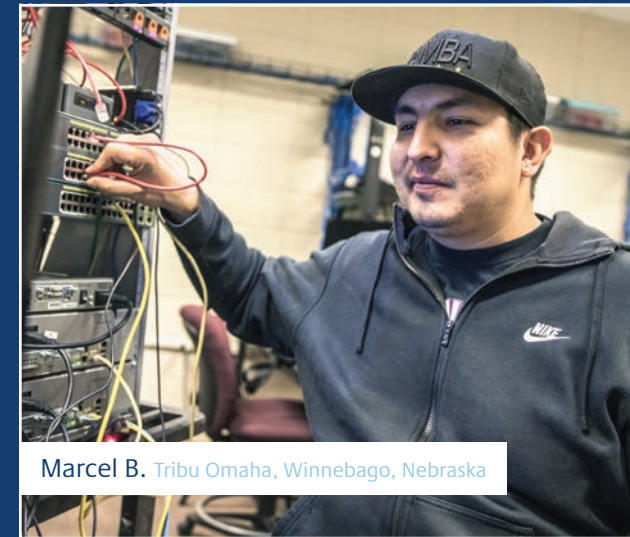
## Educación y capacitación

Apoyamos a las comunidades donde vivimos y trabajamos con una amplia gama de iniciativas educativas y de capacitación; desde becas para educación post-secundaria hasta talleres prácticos para profesionales de la industria. De esta manera, contribuimos a desarrollar capacidad comunitaria y la nueva generación de líderes comunitarios; y a proveer fuerza laboral para la industria.

\$8.8M+

Mediante los programas de legado comunitario y becas de TC Energía, se han invertido más de \$8.8 millones de dólares con más de 600 colaboradores y estudiantes Indígenas en el año 2020.

## Apoyo a estudiantes



Marcel B. Tribu Omaha, Winnebago, Nebraska

### Beneficiario de la Beca de Legado Indígena trabaja para obtener un título en administración y seguridad de redes

“Han pasado 15 años desde que estuve en la escuela, y dar ese primer paso es un acto de fe. Lo que me hizo decidir volver a la escuela fue la seguridad laboral y la larga carrera profesional. La única experiencia informática que tenía antes de volver a la escuela era navegar por la web, y ahora puedo configurar una red completa y configurar servidores y routers.

Como en cualquier familia, te preocupas por tu situación financiera y cómo te vas a mantener y mantener a tu familia en el día a día. [Recibir esta beca](#) me permitió tener paz mental, concentrarme en mi trabajo escolar, tener el tiempo libre que necesito para pasar con mis hijos y hacer que mi tiempo sea manejable. Quiero ser una influencia positiva y quiero ayudar a otras personas a lograr lo mismo”.



Tiara G. Nación Originaria de Sturgeon Lake Cree, Alberta

### Participante de Mujeres Construyendo el Futuro encuentra pasión por los oficios y se prepara para seguir una carrera en oficios especializados

“Ahora siento que tengo una dirección en la vida porque no sabía a dónde iba antes de tener esta increíble oportunidad. La [oportunidad de ser estudiante en Mujeres Construyendo el Futuro](#) me ha abierto puertas que nunca había visto por mí misma.

He tenido éxito convirtiéndome en una versión más feliz y saludable de mí misma; alguien que no sabía que era capaz de ser el año pasado. Algún día me gustaría hacer mi maestría en electricidad o apuntar a seguir la ruta de la ingeniería eléctrica. Ver a otras mujeres que quieren más para sí mismas sigue impulsándome para continuar por más. Es realmente un hermoso sistema de apoyo que hemos construido dentro de nuestro grupo”. ■



## Legado Comunitario

Al apoyar iniciativas lideradas por la comunidad, invertimos en el éxito social y económico de largo plazo de las comunidades donde vivimos y trabajamos.



### Native Fest celebra la cultura Nativa Americana

Con su laberinto de oleoductos e instalaciones de almacenamiento, Cushing, Oklahoma, se ha ganado el sobrenombre de “La encrucijada de ductos del mundo”. No sólo es una comunidad fundamental en la industria de la energía, pero también es una región rica en cultura que alberga a muchos Grupos Indígenas y un festival anual de otoño que reúne a todos, llamado Native Fest.

Este festival celebra la cultura Nativa Americana, y es muy conocido por su espectáculo de arte y competencia de baile que presenta a artistas y bailarines locales. [TC Energía ha patrocinado el Native Fest anualmente](#) desde su inicio en 2015 como parte de nuestro compromiso continuo de construir relaciones positivas con los Grupos Indígenas’.



### Empoderando a los jóvenes adultos de la Nación Alexis Nakota Sioux

Basado en las enseñanzas espirituales, emocionales y tradicionales, el programa Wiyami de Mujeres Jóvenes de la Nación Alexis Nakota Sioux les brinda el conocimiento necesario para tomar decisiones de vida saludables y empoderantes para ellas y sus familias. El programa, patrocinado por TC Energía durante dos años, tiene una duración de tres meses, y es ofrecido dos veces al año. Incluye sesiones de nutrición, conocimientos financieros, costura tradicional y el idioma Stoney. Tras su éxito, este programa se abrió a todos los miembros interesados de la nación en el 2019.



### Uniando comunidades en México

Conectar comunidades es una parte importante de lo que hacemos, tanto en nuestras actividades comerciales como con las iniciativas de legado comunitario.

Uno de los sistemas de oleoductos más extensos de México se encuentra ubicado entre las montañas de la Sierra Madre Occidental. La región también alberga a numerosas comunidades Raramuri. Como parte de nuestro trabajo continuo en la región, organizamos un festival de cultura Indígena que reunió a más de 1,200 miembros de la comunidad Raramuri para mostrar su música, comida, artes y artesanías. Asimismo, los miembros de la comunidad tuvieron la oportunidad de aprender sobre los diferentes aspectos de la construcción de ductos y los estándares de seguridad mediante juegos interactivos y experiencias audiovisuales en el stand de TC Energía.

## Contribución representativa durante la pandemia

Después que se declaró la pandemia global de COVID-19 en marzo de 2020, nuestro equipo de Relaciones Indígenas, [se contactó de manera proactiva con más de los 200 Grupos Indígenas](#) en nuestras áreas de actividades en Canadá, Estados Unidos y México para ver cómo podíamos apoyarlos mejor.

En el año 2020, brindamos más de \$1.5 millones de dólares de apoyo financiero a los Grupos Indígenas a fin de que puedan atender sus necesidades básicas.

Por ejemplo, ayudamos a la Nación Stoney Nakoda en Alberta a arrendar un remolque de seguridad, lo que les permitió controlar el acceso a la Reserva Big Horn y, de esta manera, evitar la propagación del COVID-19.

Como parte de nuestras actividades de apoyo y en colaboración con las organizaciones gubernamentales locales en México, apoyamos en la distribución de 2,100 kits con alimentos básicos como frijoles, arroz, harina de maíz, atún y vegetales a los Grupos Indígenas que viven cerca de nuestros ductos en los Estados de Chihuahua, Sinaloa e Hidalgo.

En una crisis, esperamos que nuestra contribución pueda ayudar a los Grupos Indígenas de las áreas donde tenemos actividades en América del Norte a atender sus prioridades inmediatas y, de esta forma, ayudarlos a mantenerse sanos y seguros. ■





# Profundizando nuestro entendimiento

**Proporcionar a los empleados y contratistas una comprensión más profunda de la historia, la cultura y las tradiciones de los Pueblos Indígenas es esencial para un relacionamiento exitoso con estos grupos.**

La capacitación incluye historias específicas de la región, prácticas culturales y experiencias directas como sahumar y tener círculos de intercambio dirigidos por ancianos, así como talleres en línea y en persona sobre nuestras políticas y expectativas de relacionamiento con los Grupos Indígenas.

## Capacitación en temas de concientización y sensibilización cultural Indígena

Nuestro programa de capacitación en temas de concientización y sensibilización Indígena incluye varios módulos. En el 2020, comenzamos a desarrollar una nueva capacitación anual obligatoria para toda la empresa que se enfoca en educar a los empleados, contratistas y miembros del Consejo Directivo en la historia y la cultura de los Pueblos Indígenas de América del Norte. La capacitación se implementará en el 2021 como parte de nuestros compromisos de reconciliación.

Desde el año 2001, venimos ofreciendo módulos de formación adicionales abiertos a todos los empleados y contratistas interesados. Actualmente, además de dos clases tipo seminario que se centran en nuestro enfoque sobre las Relaciones Indígenas, el personal tiene la oportunidad de visitar una comunidad Indígena para aprender de primera mano sobre la historia y la cultura. En 2019, los empleados participantes visitaron el Parque Histórico Blackfoot Crossing en la Nación Originaria de Siksika, donde vieron la demostración tradicional de un Pow Wow, se unieron a un recorrido por el museo y participaron en discusiones y enseñanzas impartidas por el Dr. Andrew Bear Robe y el Anciano Treffrey Deerfoot.

## Celebrando la cultura Indígena

Todos los años nuestro equipo de Relaciones Indígenas coordina actividades para celebrar la Semana de la Concientización y Sensibilización Indígena en Canadá y el Mes del Patrimonio de los Nativos Americanos en los EE. UU. Se fomenta la participación de los empleados y contratistas en los almuerzos y sesiones de aprendizaje sobre temas variados, en los talleres culturales como clases de manualidades para aprender a hacer “tufting” o abalorios, o ayudar a recaudar fondos para una organización Indígena sin fines de lucro (previamente seleccionada).

## Concientización y Sensibilización

Nuestro programa de capacitación en temas de concientización y sensibilización Indígena se proporciona a empleados y contratistas en las tres jurisdicciones en las que operamos: Canadá, Estados Unidos y México.

## Reg Crowshoe: construyendo espacios éticos para fomentar el entendimiento

El Dr. Reg Crowshoe, Anciano y ex-Chief de la Nación Originaria de Blackfoot Piikani en el sur de Alberta, ha brindado una perspectiva Indígena a nuestros empleados del área de Calgary durante más de 25 años.

Es profesor de Estudios Indígenas en la Universidad de Calgary y trabaja regularmente con organizaciones para construir espacios éticos que fomenten el entendimiento de la visión del mundo Indígena y la reconciliación.

Reg se reúne con los empleados de TC Energía para ayudarlos a desarrollar un mejor entendimiento de las culturas y problemas Indígenas locales. Mediante la narración de historias orales, los empleados adquieren las habilidades para trabajar con nuestros vecinos de las Naciones Originarias de manera que transmitan confianza y respeto. ■





# Nuestro principal valor es nuestra gente

**Para TC Energía, nuestra gente es nuestro principal valor. Nuestra fuerza laboral diversa impulsa la innovación, facilita la colaboración y ayuda a mantener el crecimiento continuo.**

Nuestra visión para un lugar de trabajo inclusivo y diverso es reflejar las comunidades donde operamos. Trabajamos activamente para ampliar la diversidad en la contratación de nuestro personal mediante la búsqueda de una gran variedad de candidatos que cubran los puestos. Reconocemos que la diversidad de orígenes, opiniones y habilidades fortalece a nuestros equipos y conduce a mejores resultados comerciales.

Diariamente nuestros empleados tienen un impacto positivo en nuestro negocio y en los lugares donde viven y trabajan. Estamos orgullosos de que cuando las personas se unen a TC Energía, experimentan un entorno acogedor en el que las diversas opiniones son valoradas, respetadas y celebradas.

Nuestro equipo de Relaciones Indígenas se beneficia de la diversidad de experiencias de vida que nuestros empleados aportan a sus relaciones con los Grupos Indígenas. Está conformado por más de 100 empleados en todo el continente, y se viene relacionando con los Grupos Indígenas durante décadas.

A principios del año 2020, un grupo de trabajo interno dirigido por empleados comenzó a reunirse regularmente para brindar asesoría y orientación sobre nuestros esfuerzos de reconciliación. Este grupo de trabajo está compuesto por 10 miembros del equipo de Relaciones Indígenas de Canadá, Estados Unidos y México, seis de los cuales se auto-identifican como Indígenas y quienes colectivamente tienen más de 115 años de experiencia trabajando en el área de Relaciones Indígenas.

Nuestro objetivo es ampliar nuestro entendimiento interno mientras establecemos un Consejo Consultivo para la Reconciliación externo más amplio que incluya líderes de pensamiento Indígenas del área de nuestras operaciones en América del Norte que puedan ayudar a guiar nuestros esfuerzos futuros para la reconciliación.



## Anthony Crowshoe

Al crecer en la reserva de Piikani en el sur de Alberta, Anthony Crowshoe no tuvo mucha exposición a los oficios hasta que [se unió a TC Energía en 2017 como estudiante de verano](#).

Con el paso del tiempo, se unió al grupo de reparación de equipos donde, con el apoyo de sus colegas y supervisor, enfocó sus intereses profesionales a convertirse en un operario de maquinaria industrial, lo cual implica la instalación, mantenimiento y reparación de equipos industriales. En otoño del año 2020, Anthony comenzó esta carrera técnica en SAIT (Calgary) mientras trabajaba como aprendiz en la empresa.

“Cuando comencé en los oficios, me di cuenta de que era algo en lo que podría estar interesado, ya que crecí ayudando a reparar una variedad de equipos agrícolas en el rancho de mis abuelos”, dice. “Ahora realmente disfruto lo que hago en el trabajo”.



## Angela Nordman

Como Líder Regional de Relaciónamiento Indígena para TC Energía en los Estados Unidos, Angela Nordman ayuda a vencer obstáculos en la región de los Great Lakes y alrededores.

Angela es ciudadana de Leech Lake Band de la Nación Ojibwe, y cuenta con una amplia experiencia en la defensa Indígena en diferentes industrias. “A veces, puedes hacer más para ayudar a tu comunidad desde fuera que desde dentro”, explica. Es esa filosofía la que la llevó a trabajar con TC Energía.

“Este puesto me brinda una oportunidad increíble no sólo para educar a mis colegas, sino para continuar con mi compromiso de ser una firme defensora de las Naciones”.



## Víctor Mendoza

Originario de una población Indígena en el estado sureño de Oaxaca, México, y con más de 20 años de experiencia en el campo de Relaciónamiento Indígena, Víctor Mendoza siempre ha tenido una pasión por las culturas nativas.

En el año 2008, Víctor recibió una beca para completar una maestría en desarrollo social en Holanda. Mientras estuvo allí, estudió a los Grupos Indígenas de África y Asia y los problemas globales que comparten. También ha publicado numerosos artículos académicos en materia de los Pueblos Indígenas y su relación con la tierra.

Al trabajar con TC Energía como Asesor de Relaciones Indígenas, Víctor dice que tiene la oportunidad de construir puentes entre el conocimiento técnico y el conocimiento tradicional Indígena y, de esta manera, mejorar las relaciones entre la empresa y los Grupos Indígenas de una manera respetuosa.



## Donna Semantha

Donna Semantha, quien creció en la reserva del río Bushe de la Nación Originaria Dene Thá, comprende tanto los desafíos que enfrentan los Grupos Indígenas como las oportunidades únicas en las que los socios corporativos pueden tener un impacto.

Hace once años, Donna se mudó a Okotoks, Alberta para estudiar administración del petróleo y gas y obtener experiencia laboral a través de un acuerdo de largo plazo firmado entre TC Energía y la Nación Dene Thá. Aunque su intención original era la de regresar a su comunidad del norte de Alberta después de adquirir experiencia en el campo, Donna decidió quedarse.

Donna es actualmente una de nuestras Líderes de Relaciónamiento Indígena con los grupos del norte de Alberta, un puesto que le permite usar su propia experiencia personal para relacionarse positivamente con otros Grupos Indígenas.



# Acerca de TC Energía

**Nosotros suministramos la energía que la gente necesita todos los días. Guiados por nuestros valores fundamentales de seguridad, responsabilidad, colaboración e integridad; estamos comprometidos con el suministro seguro de energía que el mundo requiere y lo hacemos de una manera económica, ambiental y socialmente responsable.**

Durante 70 años, TC Energía ha operado ductos de gas natural y líquidos, instalaciones de almacenamiento y plantas de generación de energía que alimentan de manera confiable y sostenible las vidas de millones de personas en Canadá, Estados Unidos y México.

Nuestro compromiso con la energía sostenible es firme. Con nuestra diversa cartera de activos y continuas inversiones en innovación, estamos desarrollando fuentes de energía más limpias a fin de ayudar a abordar el cambio climático y trabajar hacia un futuro con menos emisiones de carbono, lo que se describe con más detalle en nuestro [Informe de sostenibilidad 2020](#).

**Lo más importante es que estamos priorizando nuestras relaciones con las personas que llaman hogar a las regiones donde operamos. Nuestros empleados trabajan estrechamente con los Grupos Indígenas, esforzándose por ganarse el respeto y la confianza necesarios para establecer relaciones positivas a medida que continuamos creciendo y aprendiendo en nuestro camino compartido hacia la reconciliación.**

**Nos gustaría saber tu opinión sobre nuestro Plan de Acción para la Reconciliación.** Envía tus preguntas o comentarios a [Indigenous\\_Relations@TCEnergy.com](mailto:Indigenous_Relations@TCEnergy.com).

# 1951

Desde 1951, venimos suministrando energía de manera confiable y segura a los lugares que los necesitan.




'Anthony Crowshoe, empleado de TC Energía y miembro de la Nación Originaria Piikani, trabaja con un compañero preparando un 'tipi' para una sesión de capacitación.







TCenergia.com

 @TCEnergyCorporation

 @TCenergia

 @TC Energy

 @TCenergy